

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn Sie sich zum Angeln auf einem Boot befinden, tragen Sie immer eine Schwimmweste oder eine Sicherheitsweste. Unfälle können unvorhersehbar sein, und das Tragen einer Weste kann Ihr Leben retten.	When you are on a boat for fishing, always wear a life jacket or safety vest. Accidents can be unpredictable and wearing a vest can save your life.	Si vous pêchez sur un bateau, portez toujours un gilet de sauvetage ou un gilet de sécurité. Les accidents peuvent être imprévisibles et le port d'un gilet peut vous sauver la vie.	Se sei su una barca a pesca, indossa sempre un giubbotto di salvataggio o un giubbotto di sicurezza. Gli incidenti possono essere imprevedibili e il porto di un gilet può salvarti la vita.	Als u op een boot vist, draag dan altijd een reddingsvest of veiligheidsvest. Ongelukken kunnen onvoorspelbaar zijn en het dragen van een vest kan uw leven redden.	Si estás en un barco pescando, usa siempre un chaleco salvavidas o un chaleco de seguridad. Los accidentes pueden ser impredecibles y usar un chaleco puede salvarle la vida.	Pokud rybaříte na lodi, vždy nosete záchrannou vestu nebo bezpečnostní vestu. Nehody mohou být nepredvídatelné a nošení vesty vám může zachránit život.	Ako ste na brodu i pecate, uvijek nosite prsluk za spašavanje ili sigurnosni prsluk. Nesreće mogu biti nepredvidive, a nošenje prsluka može vam spasiti život.	Ako ste na brodu i pecate, uvijek nosite prsluk za spašavanje ili sigurnosni prsluk. Nesreće mogu biti nepredvidive, a nošenje prsluka može vam spasiti život.	Ha csónakon horgászik, mindig viseljen mentőmellényt vagy biztonsági mellényt. A balesetek kiszámíthatatlanok lehetnek, és a mellény viselése megmentheti az életét.
Beim Auswerfen oder Einholen von Angelruten besteht die Gefahr von Haken, die in Kleidung oder Haut stecken bleiben können. Seien Sie vorsichtig und achten Sie darauf, dass niemand in Ihrer Nähe ist, wenn Sie Ihre Rute benutzen.	When casting or retrieving fishing rods, there is a risk of hooks that can get stuck in clothing or skin. Be careful and make sure no one is near you when using your rod.	Lors du lancer ou de la récupération des cannes à pêche, il existe un risque que les hameçons se coincent dans les vêtements ou la peau. Soyez prudent et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de vous lorsque vous utilisez votre canne.	Durante il lancio o il recupero delle canne da pesca sussiste il rischio che gli ami possano rimanere incatenati negli indumenti o nella pelle. Fai attenzione e assicurati che nessuno sia vicino a te quando usi la canna.	Bij het uitwerpen of terughalen van hengels bestaat het risico dat haken in kleding of huid blijven steken. Wees voorzichtig en zorg ervoor dat er niemand in de buurt is wanneer u uw hengel gebruikt.	Al lanzar o recuperar cañas de pescar, existe el riesgo de que los anzuelos se atasquen en la ropa o la piel. Tenga cuidado y asegúrese de que no haya nadie cerca de usted cuando utilice su caña.	Při nahazování nebo aportování rybářských prutů hrozí nebezpečí zapichnutí háčků do oděvu nebo kůže. Při používání prutu budte opatrní a ujistěte se, že nikdo není ve vaší blízkosti.	Prilikom zabacivanja ili vađenja štapova za pecanje postoji opasnost od udica koje mogu zapeti za odjeću ili kožu. Budite oprezni i pazite da nitko nije u vašoj blizini dok koristite štap.	Prilikom zabacivanja ili vađenja štapova za pecanje postoji opasnost od udica koje mogu zapeti za odjeću ili kožu. Budite oprezni i pazite da nitko nije u vašoj blizini dok koristite štap.	A horgászbotok kidobásakor vagy visszavételekor fennáll annak a veszélye, hogy a horgok beleakadhatnak a ruhába vagy a bőrbe. Legyen óvatos, és ügyeljen arra, hogy senki ne legyen a közelében, amikor a botot használja.
Wenn Sie längere Zeit angeln, tragen Sie Sonnenschutzmittel auf und tragen Sie einen Hut oder eine Kappe, um sich vor Sonnenbrand zu schützen.	If you are fishing for long periods of time, apply sunscreen and wear a hat or cap to protect yourself from sunburn.	Si vous pêchez longtemps, appliquez de la crème solaire et portez un chapeau ou une casquette pour vous protéger des coups de soleil.	Se peschi per molto tempo, applica la protezione solare e indossa un cappello o un berretto per proteggerti dalle scottature.	Als u langdurig aan het vissen bent, breng dan zonnebrandcrème aan en draag een hoed of pet om uzelf tegen zonnebrand te beschermen.	Si vas a pescar durante mucho tiempo, aplícate protector solar y usa sombrero o gorra para protegerte de las quemaduras solares.	Pokud rybaříte delší dobu, nanezte opalovacím krémem a stavte šeřík ili kapu kako biste se zaštigli od oprekina.	Ako pecate dulje vrijeme, nanesite kremu za sunčanje i stavite šeřík ili kapu kako biste se zaštigli od oprekina.	Ako pecate dulje vrijeme, nanesite kremu za sunčanje i stavite šeřík ili kapu kako biste se zaštigli od oprekina.	Ha hosszabb ideig horgászunk, kenjünk be fényvédő krémét, és viseljünk sapkát vagy sapkát, hogy megvédjük magunkat a leégéstől.
Diese Messer sind nicht für Kinder oder Personen ohne angemessene Ausbildung im Umgang mit Messern geeignet.	These knives are not intended for children or persons without adequate training in the use of knives.	Ces couteaux ne conviennent pas aux enfants ou à toute personne n'ayant pas une formation adéquate en matière de manipulation des couteaux.	Questi coltelli non sono adatti ai bambini o a chiunque non abbia un'adeguata formazione nel maneggiare i coltelli.	Deze messen zijn niet geschikt voor kinderen of voor iedereen zonder de juiste training in het hanteren van messen.	Estos cuchillos no son adecuados para niños ni para nadie sin la formación adecuada en el manejo de cuchillos.	Tyto nože nejsou vhodné pro děti ani nikoho bez řádného výcviku v zacházení s nožem.	Ovi noževi nisu prikladni za djecu ili bilo koga tko nema odgovarajuću obuku za rukovanje nožem.	Ovi noževi nisu prikladni za djecu ili bilo koga tko nema odgovarajuću obuku za rukovanje nožem.	Ezek a kések nem alkalmassak gyermeknek vagy bárkinek, aki nem rendelkezik megfelelő késkezelési képzéssel.
Verwenden Sie das Messer nur zum beabsichtigten Zweck und schneiden Sie keine harten Materialien, die die Klinge beschädigen könnten.	Use the knife only for its intended purpose and do not cut hard materials that could damage the blade.	Utilisez le couteau uniquement pour l'usage auquel il est destiné et ne coupez pas de matériaux durs qui pourraient endommager la lame.	Utilizzare il coltello solo per lo scopo previsto e non tagliare materiali duri che potrebbero danneggiare la lama.	Gebruik het mes alleen waarvoor het bedoeld is en snij geen harde materialen die het lemmet kunnen beschadigen.	Utilice el cuchillo únicamente para el fin previsto y no corte materiales duros que puedan dañar la hoja.	Používejte nůž pouze k určenému účelu a neřežte tvrdé materiály, které by mohly poškodit ostří.	Koristite nož samo za njegovu namjenu i nemojte rezati tvrdé materijale koji bi mogli oštetići oštřicu.	Koristite nož samo za njegovu namjenu i nemojte rezati tvrdé materijale koji bi mogli oštetići oštřicu.	A kést csak a rendeltetésének megfelelően használja, és ne vágjon olyan kemény anyagokat, amelyek károsíthatják a pengét.
Werfen Sie das Messer nicht, da dies zu Schäden an der Klinge oder Verletzungen führen kann.	Do not throw the knife as this may cause damage to the blade or injury.	Ne jetez pas le couteau car cela pourrait endommager la lame ou vous blesser.	Non lanciare il coltello poiché ciò potrebbe causare danni alla lama o lesioni.	Gooi het mes niet, omdat dit schade aan het mes of letsel kan veroorzaken.	No arrojes el cuchillo ya que esto podría dañar la hoja o provocar lesiones.	S nožem neházejte, mohlo by dojít k poškození ostří nebo zranění.	Nemojte bacati nož jer to može uzrokovati oštećenje oštřice ili ozljedu.	Nemojte bacati nož jer to može uzrokovati oštećenje oštřice ili ozljedu.	Ne dobja el a kést, mert ez károsíthatja a pengét vagy sérülést okozhat.
Tragen Sie bei der Verwendung des Messers geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille.	Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses when using the knife.	Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le couteau.	Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza quando si utilizza il coltello.	Draag geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen en een veiligheidsbril wanneer u het mes gebruikt.	Use equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, cuando utilice el cuchillo.	Při používání nože používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i zaštitne naočale kada koristite nož.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i zaštitne naočale kada koristite nož.	A kés használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Anweisungen zur richtigen Verwendung des Messers, wie zum Beispiel nicht für Hebel- oder Brecharbeiten.	Instructions on how to use the knife properly, such as not using it for prying or breaking purposes.	Instructions sur la façon d'utiliser correctement le couteau, par exemple pour ne pas faire levier ou casser.	Istruzioni su come utilizzare correttamente il coltello, ad esempio non per fare leva o rompere.	Instructies voor het juiste gebruik van het mes, bijvoorbeeld niet voor wrik- of breekwerk.	Instrucciones sobre cómo utilizar correctamente el cuchillo, por ejemplo, para no hacer palanca o romper trabajos.	Návod, jak nůž správně používat, například ne pro páčení nebo lámání.	Upute o pravilnom korištenju noža, na primjer da se nož ne koristi za radoznalost ili lomljenje.	Upute o pravilnom korištenju noža, na primjer da se nož ne koristi za radoznalost ili lomljenje.	Utasítások a kés helyes használatára vonatkozóan, például ne a fűrkésző vagy törő munkához.
Klarstellung, dass das Messer nicht für medizinische Zwecke verwendet werden sollte.	Clarification that the knife should not be used for medical purposes.	Clarification selon laquelle le couteau ne doit pas être utilisé à des fins médicales.	Chiarimento che il coltello non deve essere utilizzato per scopi medici.	Verduidelijking dat het mes niet voor medische doeleinden mag worden gebruikt.	Aclaración de que el cuchillo no debe utilizarse con fines médicos.	Upresnění, že nůž by neměl být používán pro lékařské účely.	Pojašnjenje da se nož ne smije koristiti u medicinske svrhe.	Pojašnjenje da se nož ne smije koristiti u medicinske svrhe.	Annak tisztázása, hogy a kést nem szabad orvosi célokra használni.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte celotukupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Rischio di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, zintuiglijke of mentale vermogens.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	J¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igrača! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem járat! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.